

Planning A Professional Group Trip to the German-speaking World

The Final Project in a Fifth-Semester German Course

JACQUELINE VANSANT

The fifth-semester three-credit German course »Cross-Cultural Competency and the Professions« is designed to help students strengthen their cross-cultural competencies at the same time they deepen their speaking, listening, writing, and reading skills. Throughout the semester assignments build toward a final project, in which students plan a week-long group trip to Germany for fellow students or professionals in their field. At the same time, it provides students with the opportunity to apply the knowledge and skills they have acquired during to semester in real-life situations.

Before I highlight the activities and assignments that progressed to the final project and turn to the project itself I want to provide an overview of our students and the course. At the University of Michigan-Dearborn, we do not offer a German major. Our students tend to be minors with majors in history, English, linguistics, the natural sciences, engineering and business. Originally entitled the »Culture of Business,« the course did not meet the needs of our students majoring in a variety of subjects, but rarely business. After renaming and redesigning the course I was able to teach it in Winter Semester 2017 with students majoring in economics, engineering, international studies, veterinary science, and accounting. Because students investigate current professional practices in their areas of interest as carried on in and between agencies in the English and the German-speaking worlds, a portion of the content of the course is determined by the students' professional interests and goals. However, the assignments remain the same.

For the course we do not use a book; rather I drew on rich on-line resources. In the syllabus I note, »The texts (written and aural) will be determined by the class composition and student interests. Many will be drawn from the internet and youtube and will be posted on Canvas.« General discussions focused on a variety of topics based on authentic texts and videos and included: »what is cross-cultural competency,« »Germans' perceptions of Americans,« »manners and etiquette,« »elements of good versus poor Power Point presentations« »what are German employers looking for,« and »what constitutes a good in-

interview.« Throughout the semester I usually included pertinent links with assignment instructions. However, I encourage you to have your students find appropriate links.

In order to get to know the students in the first weeks and have them begin to reflect, they were assigned the task of writing a professional autobiography, in which they had to answer the following questions in an essay of 500–1000 words.

1. Was ist Ihr Hauptfach?
2. Warum haben Sie dieses Hauptfach gewählt?
3. War die Entscheidung leicht oder schwer? Warum oder warum nicht?
4. Was wollen Sie beruflich machen? Warum?
5. Wenn Sie mit dem Bakkalaureat fertig sind, was wollen Sie machen?
6. Wie stellen Sie sich Ihr Leben in 10 Jahren vor? Wo wollen Sie beruflich sein?
7. Wie informieren Sie sich? (Zeitung, Radio, Facebook ...)
8. Welche aktuellen Themen beschäftigen Sie am meisten? Warum?
9. Warum lernen Sie Deutsch?

As a possible aid and source of language and grammar, I referred them to pertinent sites.

Throughout the remainder of the semester students engaged in a variety of assignments that focused on their professional interests and considered how they intersect in the German-speaking world. They had to answer the question: »Was ist, wenn man Ihr Hauptfach in Deutschland studiert?« in both written and oral form. They first had to find an on-line description of their major at a university in Germany, Austria, or Switzerland in order to describe and compare it with the curriculum at UM-D. This exercise enables students to communicate with German speakers on the topic of their professional goals. Being familiar with the German curriculum will also help them relate better with their colleagues trained in Germany. Through the exercise and hearing their colleagues' presentations the students also learn about a variety of majors and their design in Germany. In tandem with this students also communicated with German-speakers via the service TalkAbroad.com, asking them about their course of studies and touching on such topics as manners and etiquette.

After the students had chosen a university they had to find out about professional organizations, student groups focused on their majors, and pertinent firms, including contact information. Later they would draft a letter, telling them about the planned trip and asking to meet with them. Students also had to learn more about the city and region where the university is in order to better plan and »sell« their trip. To provide students with a model, I assigned them a variety of on-line texts on »Bildungs- und Studienreise.« Closest example to what

I provided students that still is on-line is »Agraria Ihr Agrar-Reisebüro« (www.agria-tours.at).

After this build-up over the course of the semester I shared the detailed assignment with students, which I include below. The form and detail of the assignment were shaped by my participation that semester in an on-going workshop on writing transparent assignments, a concept developed at the University of Nevada as a means to help student retention. (www.unlv.edu/provost/teachingandlearning).

Eine Reise nach Deutschland planen
Schriftliche und mündliche Arbeit
fällig: _____

Der Zweck dieser Aufgabe ist es, Ihnen die Möglichkeit zu geben, das Wissen und die Fertigkeiten, die Sie im Laufe des Semesters erworben haben, in einer echten Situation anzuwenden, die Ihnen vielleicht in Ihrem professionellen oder persönlichen Leben begegnen wird. Dazu machen Sie es auf Deutsch, um Ihre sprachlichen Fähigkeiten zu demonstrieren.

Sie planen eine einwöchige Reise nach Deutschland mit Studien- oder Berufskolleg/-innen, um das Land und seine Praktiken aus professioneller Sicht kennenzulernen. Sie werden Ihren Vorschlag für eine Reise mündlich präsentieren. Die Präsentationen sollen von passenden Texten begleitet werden.

Fertigkeiten (a) richtige Anwendung von Anstandsregeln; (b) Kontakt mit deutschen Kolleg/-innen aufnehmen (Brief schreiben, richtige Anrede usw.); (c) souverän vortragen; (d) effektive Zusammenstellung und Präsentation von einem Powerpoint; (e) Forschungsarbeit (Quellen suchen, lesen und beurteilen können; die wichtigsten Informationen daraus schöpfen); (f) einen Plan rechtefertigen.

Wissen: (a) Wichtige kulturelle Unterschiede; (b) Umgangsformen, die in Deutschland anders als in den USA sind; (c) Information über professionelle Organisationen und/oder Studentenvereine, die Ihren professionellen und/oder akademischen Interessen entsprechen; (d) Information über das zu besuchende Gebiet.

Aufgaben:

Halten Sie ein Gespräch über Umgangsformen und Etikette über Talkabroad.

1. Lesen Sie und hören Sie sich die aufgegebenen Texte und Videos zu Ihrer professionellen oder akademischen Gruppe an. Machen Sie sich Notizen dazu. Wo ist die Gruppe? Was macht die Gruppe? Was interessiert Sie an der Gruppe? Wenn Sie sie treffen könnten, was würden Sie gern mit ihnen besprechen?

2. Recherchieren Sie das Bundesland, in dem »Ihre« professionelle Organisation oder akademische Gruppe beheimatet ist. Machen Sie sich Notizen dazu. Wo ist das Bundesland? Welche wichtigen Einrichtungen befinden sich dort? Notieren Sie die, die für Sie und Ihre Reisepläne von besonderem Interesse sind. Wie ist die Geografie? Notieren Sie die Orte und Einrichtungen, die Sie besuchen wollen und fassen Sie Ihre Gründe dafür ganz kurz zusammen.
3. Vervollständigen Sie die folgenden schriftlichen Aufgaben, die Sie einreichen werden.
 - Eine Liste von Anstandsregeln und Etikette auf Englisch
 - Einen fiktiven Brief an die zuständige Person, zu der Sie Kontakt aufnehmen wollen
 - Eine kurze Beschreibung des Landes, der Stadt und der professionellen Organisation, die Sie besuchen wollen.
 - Stellen Sie einen Reiseplan zusammen. Was werden Sie wann besuchen?
 - Schreiben Sie eine Rechtfertigung der Reise und des Planes. Was wollen Sie mit der Reise erreichen und warum werden Sie was besuchen und wen treffen?
4. Für die mündliche Präsentation
 - Stellen Sie eine Powerpoint-Präsentation zusammen, um Ihren Plan vorzustellen
 - Erörtern Sie den Zweck der Reise und den genauen Reiseplan

Bewertungskriterien:

- Alles Punkte oben gedeckt
- Sorgfältig vorbereitet, bzw. sorgfältig präsentiert
- Verständlich mit wenigen Fehlern

The trips were as varied as the students. For example, one student going on to graduate studies in veterinary science planned stops in Munich where she »arranged« a tour of the facilities and meeting with students of veterinary science and a second stop at a model farm in the area. A business student presented a trip to Berlin where she planned to visit the financial institutions as well as the university. The one aspect of the final project that was not particularly satisfactory were the interviews via Talkabroad.com. Even for my small class there were too few German speakers with a limited variety of majors. However, all in all working toward this final project allowed students to reflect on their professional interests and see value in the assigned activities.